

1) A Bíróság megállapítja, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a tengerészeknek a közösségi kikötőkbe befutó hajók fedélzetén töltött munkaidejére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló, 1999. december 13-i 1999/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3–7. cikkének, 8. cikke (2) bekezdésének és 9. cikkének, az Olasz Köztársaság nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3) A Bíróság kötelezi az Olasz Köztársaságot a költségek viselésére.

(¹) HL C 304., 2003.12.13.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(harmadik tanács)

2005. április 28.

a C-31/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2001/29/EK irányelv – Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról – Átültetés elmulasztása az előírt határidőn belül)

(2005/C 171/05)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

A C-31/04. sz. az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: K. Banks és F. Castillo de la Torre) kontra a **Spanyol Királyság** (meghatalmazott: M. Muñoz Pérez) ügyben, az EK 226. cikke alapján 2004. január 29-én benyújtott kötelezettségzegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (harmadik tanács), tagjai A. Rosas tanácselnök, A. Borg Barthet, A. La Pergola és J. Malenovský (előadó), és A. Ó Caoimh bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: R. Grass, 2005. április 28-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megállapítja, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, a Spanyol Királyság nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

(¹) HL C 71., 2004.3.20.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2005. május 12.

a C-42/04. sz., (a College van Beroep voor het bedrijfsleven előzetes döntéshozatal iránti kérelme) a Maatschap J. B. en R. A. M. Elshof kontra Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit ügyben (¹)

(Ragados száj- és körömfájás – 1046/2001/EK rendelet – Támogatás nyújtása állatok fehérjefeldolgozás céljából történő leadására – A támogatásnak az állatok tételenkénti átlagsúlya alapján rögzített felső határa)

(2005/C 171/06)

(Az eljárás nyelve: holland)

A C-42/04. sz. ügyben, az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a College van Beroep voor het bedrijfsleven (Hollandia), a Bírósághoz 2004. február 3-án érkezett, 2004. január 23-i határozatával terjesztett elő az előtte a **Maatschap J. B. en R. A. M. Elshof** és a **Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit** között folyamatban lévő eljárásban, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: K. Lenaerts (előadó) tanácselnök, N. Colneric és E. Levits bírák, főtanácsnok: M. Poyares Maduro, hivatalvezető: M.-F. Contet vezető tisztviselő, 2005. május 12-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

A Hollandiában a sertés- és borjúhús ágazatok piacainak támogatása érdekében hozott kivételes intézkedésekről szóló, 2001. május 30-i 1046/2001/EK bizottsági rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében említett „tétel” kifejezés valamely termelő által ugyanazon a napon egyetlen értékesítési ügylet keretében fehérjefeldolgozás céljából leadott borjak összességére vonatkozik.

(¹) HL C 85., 2004.4.3.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2005. május 12.

a C-99/04. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2001/80/EK irányelv – Át nem ültetés)

(2005/C 171/07)

(Az eljárás nyelve: olasz)

A C-99/04. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: G. Valero Jordana és R. Amorosi) kontra **Olasz Köztársaság** (meghatalmazott: I. M. Braguglia, segítője: G. Fiengo) ügyben, az EK 226. alapján 2004. február 26-án kötelezettségzegés megállapítása iránt előterjesztett kereset tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai K. Lenaerts, tanácselnök, K. Schieman és Juhász E. (előadó), bírák, főtanácsnok: M. Poiares Maduro, hivatalvezető: R. Grass, 2005. május 12-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a nagy tüzelőberendezésekből származó egyes szennyező anyagok levegőbe történő kibocsátásának korlátozásáról szóló, 2001. október 23-i 2001/80/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, az Olasz Köztársaság nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) Az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 94., 2004.4.17.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2005. április 28.

a C-157/04. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – Hulladékgazdálkodás – 75/442/EGK, 91/689/EGK és 1999/31/EK irányelvek – Punta de Avalos és Olvera hulladéklerakói)

(2005/C 171/08)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

A C-157/04. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: Valero Jordana és M. Konstantinidis) kontra **Spanyol Királyság** (meghatalmazott: L. Fraguas Gadea) ügyben, az EK 226. cikk alapján 2004. március 29-én kötelezettségzegés megállapítása iránt előterjesztett kereset tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai R. Silva de Lapuerta, a tanács elnöke, C. Gulmann és J. Klučka bírák, főtanácsnok: M. Poiares Maduro, hivatalvezető: R. Grass, 2005. április 28-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel nem fogadta el az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy biztosítsa az 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvél, a veszélyes hulladékokról szóló, 1991. december 12-i 91/689/EGK tanácsi rendelet 2. cikkével és a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv 14. cikkével módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv a 4., 8., 9. és 13. cikkei alkalmazását, a Spanyol Királyság nem teljesítette az említett irányelvekből eredő kötelezettségeit Gomera-szigeti (Kanári-szigetek autonóm közössége) Punta de Avalos területén elhelyezkedő, nem ellenőrzött hulladéklerakó esetében.